

BOSE[®]

mobile in-ear headset

Owner's Guide
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Guía de usuario
Omistajan opas
Notice d'utilisation
Felhasználói útmutató
Manuale di istruzioni
Gebruiksaanwijzing
Podręcznik użytkownika
Bruksanvisningen
คู่มือผู้ใช้
사용자 안내서
用戶指南
دليل المالك



Willkommen

Vielen Dank, dass Sie das Bose® In-Ear Mobile-Headset gekauft haben. Das Bose® In-Ear Mobile-Headset bietet eine Kombination aus naturgetreuer Klangqualität und Tragekomfort, die von den meisten herkömmlichen Ohrhörern nicht erreicht wird.

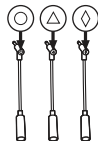
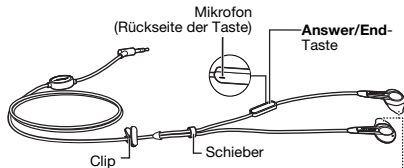
Registrierung Ihres Produkts

Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr Headset zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf <http://global.Bose.com>.



Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter <http://www.Bose.com/compliance>.

WARNUNG: Handyadapter NICHT zum Anschließen von Headsets an Flugzeugsitzbuchsen verwenden, da dies zu Verletzungen, z.B. Verbrennungen, oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann. Sofort entfernen und trennen, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.



Handy-adapter (3)

Polsterkappen

Groß (schwarz)

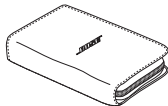
Mittel* (grau)

Klein (weiß)

*Das Headset wird mit angebrachten mittleren Polsterkappen geliefert.



Band



Tragetasche

©2009 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden. Alle hier genannten Warenzeichen sind Eigentum der Bose Corporation.

Anschließen eines Handys oder Audiogeräts

Sie können das Headset entweder mit dem 3,5-mm-Stereostecker (mit üblichen Kopfhörerbuchsen kompatibel) oder mithilfe eines der drei mitgelieferten 2,5-mm-Adapterkabel an Ihr Handy anschließen.

Bei richtigem Anschluss sollte Folgendes möglich sein:

- Sie sollten Stereoton bei der Musikwiedergabe und der Kommunikation hören.
- Ihre Stimme sollte von der Person am anderen Ende der Telefonleitung gehört werden.
- Die Answer/End-Taste sollte wie erwartet funktionieren.

Kompatibel mit vielen musikfähigen Handys Die neueste Liste der kompatiblen Handys finden Sie in der beigefügten Kompatibilitätsliste oder unter www.Bose.com/phones.

Ohne Adapter

Wenn Ihr Handy eine 3,5-mm-Kopfhörer-/Headset-Buchse hat, müssen Sie die mitgelieferten Adapter nicht verwenden.

1. Schließen Sie das Headset an die Kopfhörer-/Headset-Buchse am Handy an.
2. Setzen Sie das Headset auf.



● Gerät mit 3,5-mm-Kopfhörer-/Headset-Buchse

Mit Adapter

Das Bose® In-Ear Mobile-Headset hat drei einzigartige Handyadapter. Jeder ist mit einem kleinen Symbol (Kreis, Raute, Dreieck) oben am Stecker gekennzeichnet.

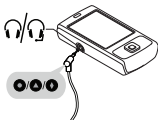
Wenn Ihr Handy eine 2,5-mm-Kopfhörer-/Headset-Buchse hat, müssen Sie einen dieser Adapter verwenden.

Sehen Sie unter www.Bose.com/phones nach, welcher Adapter mit Ihrem Handy kompatibel ist.

1. Wählen Sie den passenden Adapter.
2. Bringen Sie den Adapter am Headset-Kabel an.
3. Schließen Sie das Headset mit dem Adapter an die Kopfhörer-/Headset-Buchse am Handy an.
4. Setzen Sie das Headset auf.

Hinweis: Wenn Ihr Handy nicht auf das Drücken der Answer/End-Taste reagiert, Sie nur teilweise oder keinen Ton erhalten oder das Mikrofon den Ton nicht aufnimmt, verwenden Sie möglicherweise den falschen Adapter. Sehen Sie unter www.Bose.com/phones nach, welcher Adapter mit Ihrem Handy kompatibel ist.

● Gerät mit 2,5-mm-Kopfhörer-/Headset-Buchse



Entgegennehmen und Beenden von Anrufen

Das Bose® In-Ear Mobile-Headset beinhaltet eine einfach zugängliche Answer/End-Taste mit integriertem Mikrofon. Drücken Sie einfach die Answer/End-Taste, um eine Aktion durchzuführen.

Hinweis: Bei einigen Handys müssen Sie möglicherweise die Answer/End-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten, um Funktionen durchzuführen.

Entgegennehmen von Anrufen

Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, drücken Sie die Answer/End-Taste und lassen Sie sie wieder los, um den Anruf entgegenzunehmen.

Anrufe beenden

Wenn Sie den Anruf beenden möchten, drücken Sie die Answer/End-Taste und lassen Sie sie wieder los.



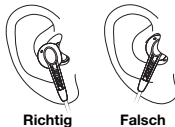
Hinweis: Einige spezielle Handy- und Musikwiedergabefunktionen wie Wahlwiederholung der letzten Nummer, Sprachbefehle und Tracknavigation sind geräteabhängig und können mithilfe der Answer/End-Taste aufgerufen werden. Im Benutzerhandbuch Ihres Handys erfahren Sie, welche Funktionen verfügbar sind.

Verwendung eines einzelnen Ohrhörers

Es ist möglich, das Bose® In-Ear Mobile-Headset nur mit dem rechten (R) Ohrhörer im Ohr zu verwenden. So können Sie Anrufe entgegennehmen und trotzdem die Umgebungsgeräusche hören.

Wichtig für den richtigen Sitz

Das Bose® In-Ear Mobile-Headset soll bequem in der Ohrmuschel liegen. Die weiche Silikon-Polsterkappe bietet ausreichend Kontakt, damit das Headset bequem sitzt. Es werden drei Polsterkappen mitgeliefert, damit Sie das Headset an Ihre individuellen Anforderungen anpassen können. Tragen Sie das Headset **nicht** ohne Polsterkappen.



Polsterkappen austauschen

Nehmen Sie die Polsterkappe vorsichtig ab, indem Sie sie zuerst an der größeren, abgerundeten Seite lösen. Schieben Sie die neue Polsterkappe über das Headset. Drücken Sie die Polsterkappe fest, bis sie einrastet.



Anpassung für mehr Bequemlichkeit und Stabilität

Es gibt mehrere Möglichkeiten, Ihr Headset so zu verändern, dass es mehr Bequemlichkeit und Stabilität bietet. Mithilfe des Schiebers, des Clips und des Bandstabilitätszubehörs können Sie den Sitz Ihres Headsets anpassen.

Verwendung des Schiebers

Bewegen Sie den Schieber nach oben oder nach unten, um das lose Kabel zwischen dem linken und rechten Ohrhörer zu verkürzen oder zu verlängern. Die richtige Position des Schiebers kann bei der optimalen Platzierung der Answer/End-Taste und des integrierten Mikrofons helfen.



Verwendung des Clips

Verwenden Sie den Clip, um das Kabel an Ihrer Kleidung zu befestigen. Dies kann bei Aktivitäten mit viel Bewegung helfen, oder wenn Sie das Headset mit einem einzigen Ohrhörer verwenden.

Der Clip sollte unter dem Y-Gelenk angebracht und so positioniert werden, dass er eine natürliche Kopfbewegung erlaubt und gleichzeitig das Mikrophon in der Nähe des Mundes bleibt.



Verwendung des Bands

Das mitgelieferte Band bietet zusätzliche Stabilität für Ihr Headset. Sie können das Band alleine oder zusammen mit dem Clip für noch größere Stabilität verwenden.

1. Befestigen Sie das Headset-Kabel durch die rechte (R) und linke (L) Bandverbindung unter dem Mikrophon ca. 25 cm unter dem jeweiligen Ohrhörer.

Achten Sie darauf, dass die L- und R-Markierungen nach oben in Richtung der Ohrhörer zeigen.

2. Hängen Sie sich das Band um den Hals.
3. Stellen Sie die Bandverbindungen so ein, dass über den Verbindungen genug Spiel ist, damit das Ziehen am Kabel nicht in den Ohren zu spüren ist.



Hinweis: Das Band ist mit einem integrierten Sicherheitsverschluss gesichert, der sich beim kräftigen Ziehen löst.

Fehlerbehebung

Probieren Sie die folgenden Lösungsvorschläge aus, wenn bei der Verwendung des Headsets Probleme auftreten. Sollten Sie dann weitere Unterstützung benötigen, finden Sie Kontaktadressen auf der hinteren Umschlagseite.

| Problem | Lösung |
|--|--|
| Kein Ton/unterbrochener Ton | Stellen Sie sicher, dass der Headset-Stecker fest in der Kopfhörer-/Headset-Buchse steckt (nicht in der Line-Out-Buchse). |
| Der Ton kommt nur aus einem Ohrhörer | Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Handyadapter verwenden und dass dieser richtig angeschlossen ist. |
| Klingelton für eingehende Anrufe ist über das Headset nicht hörbar | Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy so eingestellt ist, dass es den Klingelton an das Headset weiterleitet. Überprüfen Sie Ihre Handyeinstellungen und nehmen Sie bei Bedarf Änderungen vor. Hinweis: Diese Funktion ist möglicherweise nicht bei allen Handys verfügbar. |
| Zuviel Bass | Schalten Sie alle Klangverbesserungsfunktionen der Audioquelle aus. |
| Niedrige Lautstärke /schlechter Klang | Schalten Sie die „Sound Check“- oder andere Funktionen zur Klangsignalveränderung der Audioquelle aus. |
| Das Mikrofon nimmt keinen Ton auf | <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Handyadapter verwenden und dass dieser richtig angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht blockiert oder abgedeckt ist. <i>Das Mikrofon befindet sich an der Rückseite der Answer/End-Taste (Sie bemerken vielleicht die kleine Öffnung für das Mikrofon).</i> |
| Das Handy reagiert nicht auf das Drücken der Answer/End-Taste. | Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Handyadapter verwenden und dass dieser richtig angeschlossen ist. Hinweis: Bei einigen Handys müssen Sie möglicherweise die Answer/End-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten, um Funktionen durchzuführen. |
| Das Handy beendet den Anruf unerwartet | Einige Handys beenden einen Anruf, wenn der Headset-Stecker während eines Anrufs gezogen wird. Stellen Sie sicher, dass der Headset-Stecker richtig in der Kopfhörer-/Headset-Buchse steckt. |
| Polsterkappen fallen ab | Stellen Sie sicher, dass die Polsterkappen fest am Gehäuse angebracht sind. |
| Verlorene Polsterkappe | Wenden Sie sich an einen Servicevertreter (siehe Rückseite), um Ersatz zu bestellen. |
| Ton wird durch den Ohrhörer gedämpft | Stellen Sie sicher, dass sich an den Polsterkappen und den Headset-Ohrhörern keine Fremdkörper und kein Ohrschmalz befinden. |

Reinigung

Von Zeit zu Zeit sollten Sie das Headset reinigen:

- **Polsterkappen:** Nehmen Sie die Polsterkappen vom Headset ab und waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. Spülen Sie die Polsterkappen gründlich aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf das Headset setzen.
- **Headset-Ohrhörer, Mikrofon, Answer/End-Taste:** Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen, weichen Baumwolltuch oder etwas Gleichwertigem. Führen Sie keine spitzen Gegenstände und keine Reinigungsmittel in die Ohrhörer- oder Mikrofonöffnung ein.
- **Band:** Nehmen Sie das Band zum Reinigen ab und waschen Sie es mit Wasser und einer milden Seife.

WARNUNG:

- *Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickenungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.*
- *Dieses Produkt enthält magnetische Materialien.*
- *Laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Vermeiden Sie hohe Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie Kopfhörer benutzen.*
- *Außer bei einer Konfiguration mit einem einzelnen Ohrhörer sollten Sie dieses Headset nicht beim Betrieb von Kraftfahrzeugen auf öffentlichen Straßen oder in anderen Situationen benutzen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte.*

ACHTUNG:

- *Bekannte akustische Hinweis- und Warnsignale können anders klingen, wenn Sie Kopfhörer tragen. Machen Sie sich bewusst, inwieweit diese Signale variieren, sodass Sie sie in den entsprechenden Situationen erkennen.*
- *Lassen Sie das Headset nicht fallen, setzen Sie sich nicht darauf, und schützen Sie es vor Nässe.*

Beschränkte Garantie

Auf Ihr Bose® In-Ear Mobile-Headset wird eine übertragbare eingeschränkte Garantie gewährt. Einzelheiten zu den Garantiebedingungen finden Sie auf der Produktregistrierungskarte, die Sie mit dem System erhalten haben. Wie Sie sich registrieren, ist auf der Karte beschrieben. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

Inanspruchnahme der beschränkten Garantie:

Schicken Sie das Produkt mit einem Kaufnachweis von einem autorisierten Bose-Händler zurück. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Gehen Sie zu <http://global.bose.com> oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Bose-Händler vor Ort, um zu erfahren, wo sich die nächstgelegene autorisierte Bose®-Serviceeinrichtung befindet;
2. Wenden Sie sich an die autorisierte Serviceeinrichtung, um näheres zur Rücksendung und zum Versand zu erfahren;
3. Beschriften und versenden Sie das Produkt frankiert an die von der autorisierten Serviceeinrichtung angegebenen Adresse und
4. Schreiben Sie alle erforderlichen Rückgabenummern deutlich auf die Außenseite des Kartons. Kartons, die keine möglicherweise erforderliche Rückgabenummer tragen, werden nicht angenommen.



316835-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2009 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM316835 Rev.02